

RAPPORT D'ACTIVITE **2011**  
a s s o c i a t i o n  
p a i d o s  
Observer. Penser et Agir pour l'enfance et l'adolescence



**Adresses**

Administration  
Servette 20, CP 148, 1211 Genève 7 - 022 734 08 00

Atelier des Bricolos  
Chemin des Vignes 2, 1213 Petit-Lançy - 022 300 40 30

Centre PsychoPédagogique pour Adolescents (CPPA)  
Rue Louis Favre 43, CP 148, 1211 Genève 7 - 022 300 23 16

Compte Postal: CCP 60-488321-3  
mailto:info@paidos.org  
info@paidos.org  
www.paidos.org

# Sommaire

COMITÉ ET ÉQUIPE .....	3
MOT DU COMITÉ .....	4
SURVOL 2011 .....	4
LE CENTRE PSYCHOPÉDAGOGIQUE POUR ADOLESCENTS (CPPA).....	5
L'ATELIER DES BRICOLOS .....	6
EXPOSITION ITINÉRANTE SUR LA DISCRIMINATION SOCIALE .....	7
ACTIVITÉS ÉVÉNEMENTIELLES DES BRICOLOS .....	8
CONSOLIDATION DES OUTILS ET FORMATION DE L'ÉQUIPE .....	9
INTERACTION AVEC LES RÉSEAUX PROFESSIONNELS ET DE SOIN .....	9
COMMUNICATION ET FUNDRAISING .....	10
DIRECTION ET ADMINISTRATION .....	10
ÉTATS FINANCIERS AU 31 DÉCEMBRE 2011 .....	11
PERSPECTIVES 2012 .....	18
REMERCIEMENTS .....	19

## Comité & Equipe

### Composition du comité, élu par l'assemblée générale du 25 mai 2011:

Nicolas Liengme,	Président
Marie-Christine Ortner,	Trésorière & vice-présidente
David Dutarte,	Vocal
François Guisan ,	Vocal
Joel Fluss,	Vocal
Homayoon Arfazadeh,	Vocal

### Composition de l'équipe opérationnelle 2011

Anne Borner	Assistante direction (50%)
Steve Borrello	Apprenti ASE (100%)
Sarah Dentand	Educatrice, praticienne formatrice (70%)
Christel Girerd	Responsable thérapeutique (50%)
Jean-Philippe Jacques	Directeur (60%)
Robin Jossen	Responsable Psychopédagogique des Bricolos (50%)
Laetitia Joye	Psychologue (20%)
Kena Kaufmann-Gervais	Educatrice, conseillère en insertion (70%)
Mahmoud Saleh	Enseignant sport (15%)
Yoann Schaller	Responsable Bricolos (80%)
Sylvia Serafin	Responsable CPPA (50%)
Charlotte Taront	Educatrice (60%)
Philippe Terrier	Cuisinier-intendant (20%)
Maria Brozmanova	Femme de ménage (20%)

### Accueil de stagiaires en 2011

Carlyne Allaz	Animatrice stagiaire (50%)
Francesca Arpone	Psychologue stagiaire (50%)
Vincent Brown	Educateur stagiaire (80%)
Nadège Kindudi	Animatrice stagiaire (50%)
Solène LeScan	Psychologue stagiaire (50%)
Larissa Siegenthaler	Psychologue stagiaire (50%)
Vanessa Yennan	Educatrice stagiaire (70%)
Valentine Zbaeren	Educatrice stagiaire (80%)
Raphaël Scalici	Civiliste (100%)

## Mot du Comité

L'association Païdos a vécu en 2010 le départ de Julie Schaller, qui après 8 ans de bons et loyaux services s'est envolée vers une nouvelle formation et de nouvelles ambitions professionnelles, dont nous lui souhaitons aujourd'hui encore plein succès.

Le remplacement de son poste de direction a été assumé par Jean-Philippe Jacques qui s'est donné corps et âme pour professionnaliser nos programmes et systématiser notre modèle de gestion. Il n'a pas eu tâche facile, tant l'association est riche d'activités et se distribue aux quatre coins du canton, avec trois sites d'activités : le CPPA aux Grottes, les Bricolos au Pont Rouge et l'administration à la Servette. Mais sa ténacité que nous tenons à saluer et son enthousiasme naturel lui ont permis de provoquer quelques petites révolutions et d'apporter un grand nombre de nouveaux outils à nos équipes qui s'en voient nettement renforcées.

Tout cela ne faillit pas et les résultats s'en ressentent avec une excellente qualité de prise en charge des adolescents du Centre Psychopédagogique pour Adolescents (CPPA) en très grande majorité réinsérés dans le système social et une très bonne participation d'enfants genevois et migrants aux activités proposées par l'Atelier des Bricolos (AdB) et à nos nombreuses activités annexes. Le réseau a également pu apprécier cette vision et être renforcé.

L'année 2011 a également été marquée par le retour au comité de François Guisan, l'un des membres fondateurs, qui en séjour à l'étranger avait laissé depuis 2002 sa place. Il rejoint donc l'association et recompose ainsi le trio des membres fondateurs et renforce un comité très engagé, pour la mise sur pied de nouveaux projets et de nouvelles ambitions, qui verront leurs premiers pas au courant de l'année comme vous pourrez le constater dans ce rapport d'activité.

Nous vous en souhaitons bonne lecture, vous remercions pour votre intérêt et engagement à nos côtés et vous encourageons à poursuivre votre soutien à notre association qui en vaut la peine !

## Survol 2011

L'année 2011 a été une année de consolidation des outils de travail d'équipe et des programmes. La mise en place de nouveaux modules de prise en charge des adolescents du CPPA et de nouvelles activités éducatives avec la création d'une exposition interactive pour les enfants du parascolaire, sur la question de la discrimination sociale, a été possible grâce à un suivi plus rigoureux de la direction sur le système d'évaluation des prestations et la création d'un tableau de bord, avec des indicateurs de suivi des performances de nos équipes.

L'association vit son programme sur trois lieux en ville de Genève, avec des centres d'intérêt très distincts entre une prise en charge d'adolescents tournée vers un réseau composé des professionnels de l'école secondaire et d'un réseau médicopsychosocial chapeauté par l'Office de la Jeunesse; des activités éducatives proposées par l'Atelier des Bricolos touchant les enfants du parascolaire avec un réseau formé d'associations et de professionnels en charge des nombreux foyers pour requérants d'asile dans le canton et une activité administrative encore séparée de ces deux lieux de prise en charge.

Païdos a su renforcer cette année le lien entre ses collaborateurs, notamment par des journées au vert et la mise en place de réunions de coordination qui réunissaient enfin les professionnels du CPPA, des activités éducatives et des Bricolos. Ces rencontres entre les professionnels de notre association ont permis de recentrer certaines valeurs fondamentales et d'échanger ces dernières avec les attentes du comité et du mouvement fondateur. Cette réflexion sur la mission et les valeurs centrales de l'association, associée à de bons outils de suivi et de gestion des prises en charge d'enfants et adolescents nous donne bon espoir pour que l'association puisse agrandir son offre, multiplier ses efforts pour les jeunes en rupture de lien social et peut-être d'exporter un jour son savoir-faire vers d'autres villes suisses voisines.

# Le Centre Psychopédagogique Pour Adolescents (CPPA)



Graffiti élaboré durant le « projet graf »

Le CPPA offre un accueil de jour à des adolescents en rupture de lien social. La prise en charge est de type psychopédagogique et vise un rétablissement du lien social par une réintégration scolaire ou professionnelle.

L'équipe psychopédagogique du CPPA s'est renforcée en 2011, à travers l'engagement d'une éducatrice supplémentaire et une place d'apprenti assistant socio-éducatif. La capacité d'accueil du centre est de 20 adolescents.

## Résultats de prise en charge :

- ✓ 34 jeunes accueillis, adressés par le SPMI (26), l'OMP (6), le TM (1) et hors institutions (1).
  - 11 réintégrations scolaires ou professionnelles
  - 5 ré-orientations vers des structures plus spécialisées
  - 1 interruption de prise en charge
  - 17 prises en charge poursuivies sur 2012
- ✓ Visites d'entreprises (via Fondation Philiass) chez Manor, Firmenich, Jardin de Cocagne, Genève Servette Hockey Club, Vacheron Constantin, Sky Guide et Procter & Gamble
- ✓ 60 placements en mini-stages (moyenne de 2,5 par adolescent)
  - 4 stages prolongés en stages de longue durée (plus de 3 mois)
  - 4 stages donnant entrées à des places d'apprentissage
- ✓ 55% de présence aux sorties culturelles et récréatives
- ✓ 65% de présence aux activités sportives et arts martiaux

## Résultats d'équipe :

- ✓ Taux de présence des jeunes aux entretiens psychologiques satisfaisant.
- ✓ Concertation d'équipe réussie sur les enjeux de l'autoportrait (module central)
- ✓ Placements coordonnés avec les professionnels du réseau socio-éducatif et de soin
- ✓ Interactions concertées avec les différents partenaires du réseau.
- ✓ Mise en place de rencontres mensuelles avec les parents des bénéficiaires
- ✓ Formation « Info Réseau » avec JADE, Via, EPIC (Infor Jeune), et l'Association 360.
- ✓ Forum de discussions sur l'apprentissage par résolution de problème, la problématique de l'autorité et le nourrissage culturel
- ✓ Formations continues (praticienne formatrice, conseillère en insertion et gestion d'équipe)

## Quelques défis à venir :

Développement d'un module de travail réflexif en groupe et recherche de plus d'interaction avec les parents des adolescents bénéficiaires de nos prises en charge.

## Le moment le plus marquant :

La rencontre avec Mr S. Boimare et la conférence qu'il a faite à l'occasion de l'AG le 25 mai « Rupture scolaire, un phénomène au carrefour de la micro écologie familiale et de la macro écologie sociétale », fut un évènement riche et fécond pour l'équipe tant sur le plan institutionnel que sur le plan pratique. Son approche par le biais du concept « d'empêchement de penser » des jeunes comme entrave aux apprentissages, nous offre un nouvel outil de compréhension pertinent sur les difficultés des adolescents que nous accueillons.

Nous avons la chance que cette collaboration s'installe dans la durée car Mr Boimare a accepté d'être le référent d'un de nos modules psychopédagogiques, la discussion philosophique. Aussi nous continuons à nous rencontrer régulièrement.

### Le moment le plus dur :

Le temps le plus dur de l'année 2011 ne se matérialise pas en un seul événement concret. Il fut diffus sur l'année, concernant les remaniements suite à la réunion des programmes "autoportrait" et "classe" qui eut lieu en 2010 dont les effets continuèrent. Il fallut à l'équipe beaucoup de souplesse et d'investissement pour absorber tous ces changements, au niveau des jeunes, des nouvelles places investies au sein de l'équipe et au niveau de la communication de ces changements auprès du réseau. Le travail pour atteindre une stabilité et une contenance suffisantes pour garantir une prise en charge de qualité aux jeunes fut ardu et demanda à chacun des membres de l'équipe une forte adaptation et créativité.

## L'Atelier des Bricolos



*L'Atelier des Bricolos, lieu d'intégration.*

L'Atelier des Bricolos permet la rencontre d'enfants migrants ou en précarité sociale avec des enfants genevois, au travers d'activités créatrices et de rencontre entre enfants d'ici et d'ailleurs. Les thématiques ont été cette année: le moyen-âge, l'histoire du carnaval, la nature, le cirque et l'autoportrait.

Les supports d'activités ont été le bricolage, la musique, la peinture, la photographie, les jeux de rôles, les visites à la ferme, l'écriture, le sport et la cuisine.

### Résultats éducatifs :

- ✓ Développer la confiance et l'estime de soi
- ✓ Susciter des créations de groupe et du "Vivre ensemble"
- ✓ Favoriser les interactions entre enfants de différents milieux socioculturels
- ✓ Sensibiliser les parents aux réalisations et évolutions de leurs enfants
- ✓ Permettre l'insertion d'enfants migrants dans le tissu genevois
- ✓ Faire du dépistage en lien avec des structures professionnelles

### Résultats d'équipe :

- ✓ Fidélisation d'enfants d'ici sur plusieurs trimestres
- ✓ Mise en place d'indicateurs de suivi (facteurs de réussite des objectifs)
- ✓ Mise en place d'un tableau de bord et procédure de contrôle interne
- ✓ Elargissement du réseau pour le dépistage d'enfants en rupture de lien social
- ✓ Activité de formation préprofessionnelle de jeunes

### Les résultats en chiffres :

Vacances scolaires	1'573
Mercredis	914
Fêtes d'anniversaire	435
<b>Total [jours/enfant]</b>	<b>2'922</b>

*dont 40% sont des requérants d'asile  
dont 11% nous sont adressés par des services spécialisés  
dont 49% proviennent du privé*

### Quelques défis à venir :

- ✓ Améliorer le processus de réflexion autour des projets créatifs développés.
- ✓ Renforcer les protocoles de fonctionnement interne.
- ✓ Développer les collaborations réseaux.

### Le moment le plus marquant :

La réalisation d'une fresque en tissu sur la thématique des droits de l'enfant.

### Le moment le plus dur :

Lors d'une journée à la ferme avec 40 enfants, il a fallu gérer tant les aléas techniques que météorologiques et parer rapidement à la situation afin de trouver une solution de rechange afin que tous les participants puissent garder de beaux souvenirs de cette sortie par le biais d'un scrapbook illustré.

## Exposition itinérante et interactive sur les discriminations et le racisme



L'Expo itinérante en place dans un centre parascolaire.

Cette exposition permet à chaque enfant de donner une définition des discriminations et de prendre connaissance de celle proposée par les animateurs. Par des films, montrant des enfants confrontés à une situation d'exclusion, le public cible est amené à réfléchir et à proposer des réponses adaptées à cette discrimination vécue.

L'animation se poursuit par la visite d'une exposition de totems à travers lesquels des enfants de différents milieux et origines se sont représentés. Les supports sont réalisés par les enfants de l'Atelier des Bricolos et les messages des enfants aux enfants ont un impact fort.

### Résultats éducatifs :

- ✓ Développer des outils de compréhension relatifs à la discrimination et au racisme
- ✓ Travailler sur des solutions permettant de résoudre des situations à caractère discriminant.
- ✓ Susciter le travail d'analyse par le jeu et la créativité
- ✓ Favoriser les interactions nouvelles entre enfants d'un même groupe
- ✓ Sensibiliser les professionnels du parascolaire aux résultats obtenus
- ✓ Apporter aux enfants un nouveau regard sur les différences socioculturelles
- ✓ Faire du dépistage de schémas sociaux discriminants

### Résultats d'équipe :

- ✓ Adhésion des municipalités à la thématique proposée
- ✓ Adhésion de la direction du parascolaire (GIAP) au projet
- ✓ Elargissement du réseau grâce à l'aspect itinérant de l'exposition
- ✓ Activité de formation/sensibilisation auprès des professionnels du parascolaire
- ✓ Expertise des équipes de l'association sur les problématiques liées à la discrimination et au racisme.

### Les résultats en chiffres :

4 Expositions

**Total [jours/enfant]                      448**

### Quelques défis à venir :

- ✓ Développer les collaborations auprès des communes genevoises et du Département de l'Instruction publique.
- ✓ Améliorer et parfaire les outils pédagogiques proposés
- ✓ Renforcer et former les équipes d'animation sur la thématique proposée
- ✓ Renforcer les moyens de production de nouvelles expositions respectant les objectifs de l'association.

### Le moment le plus marquant :

Lors de l'exposition interactive proposée, les enfants rédigent la biographie d'un personnage qu'ils ont inventé. Dans cette biographie figure ou non, une situation à caractère discriminant et une résolution à cette situation. Les enfants conservent ensuite cette biographie.

Un des enfants présents nous a transmis qu'il demandait à sa maman de lui lire sa biographie chaque soir avant de s'endormir tant il avait apprécié la rédaction et la création de cette histoire.

### Le moment le plus dur :

Lorsque certains parents sont venus rechercher leurs enfants en milieu de l'exposition, cela a perturbé la dynamique de groupe et le travail de réflexion entamé. Cela est dû au contexte parascolaire où les horaires sont libres.

## Activités événementielles des Bricolos



Stand de fabrication de boîtes à images.

L'atelier des Bricolos s'immisce dans la vie culturelle genevoise en développant des ateliers créatifs spontanés.

La démarche est tout autre que dans le cadre des ateliers au sein de nos locaux, car ici le public cible est inconnu jusqu'au dernier moment et oblige à travailler dans la spontanéité et en réponse à la demande du moment. Nos thématiques prioritaires orientent les enjeux de ces ateliers.

### Résultats éducatifs :

- ✓ Transmettre des messages militants sur la tolérance de la différence
- ✓ Susciter le travail d'interrogation de l'autre vers l'autre par le jeu de rôle
- ✓ Sensibiliser la population du tout-venant aux résultats obtenus par notre approche
- ✓ Permettre de changer le regard des habitants de Genève sur les enfants migrants

### Résultats d'équipe :

- ✓ Mobilisation de l'équipe autour de moments hors cursus traditionnel
- ✓ Adaptation des moyens de prise en charge selon les situations
- ✓ Adaptation des enjeux et des compétences à un fonctionnement en mode événementiel

### Les résultats en chiffres :

6 Evénements

Total [jours/enfant]

**414**

*Semaine sans télévision, 18 et 19 avril  
Kultura- Festival contre le racisme, 28 et 29 mai  
Fêtes des 3 marchés, 17 septembre  
Journée des droits de l'enfant, 19 novembre  
40 ans de Marignac, 26 novembre  
Fête de Noël, 21 décembre*

### Quelques défis à venir :

Renforcer les moyens de présence dans les activités de programmation culturelle ou nos services pourraient être utiles et occuper la place publique pour mieux faire connaître notre action et les besoins de notre association!

**Le moment le plus marquant :**

La fête de Noël réunit chaque année une 50aine d'enfants ayant participé durant l'année aux activités proposées par l'Atelier des Bricolos. Cela constitue un événement marquant, autant pour les enfants que pour les encadrants. Les enfants qui ont pu tisser des liens à différents moments de l'année, se retrouvent autour d'activités créatrices (bricolage, musique, spectacle de conte).

Le père Noël, après avoir raconté son histoire, invite des enfants à chanter dans leur langue maternelle. La magie opère et les enfants participent avec un grand plaisir à ce moment de partage culturel.

**Le moment le plus dur :**

Attendre que des enfants viennent participer au stand de bricolage proposé.

## Consolidation des outils et formation de l'équipe

L'équipe de Païdos est composée de corps professionnels variés avec principalement des éducateurs, des psychologues, des stagiaires, mais aussi de nombreux bénévoles et un petit staff d'administration.

Le nouveau directeur de l'association Païdos a entrepris de créer plus de proximité entre l'équipe des Bricolos et celle du CPPA et de donner à tous un sens du travail basé sur une perception commune des valeurs et des enjeux de Païdos, par une réflexion à laquelle a aussi participé le comité.

**Résultats pratiques :**

- ✓ Définition et recentrage des valeurs fondatrices de l'association
- ✓ Création d'un tableau de bord, avec indicateurs de suivi
- ✓ Mise en place d'une procédure de contrôle interne pour le réseau professionnel
- ✓ Mise en place de modules et activités de formation continue
- ✓ Initiation de séances de coordination entre toutes les équipes de l'association

**Résultats d'équipe :**

- ✓ Renforcement des échanges et points de vue des membres professionnels de Païdos
- ✓ Création d'une plus grande cohérence et d'un esprit d'équipe
- ✓ Adhésion à des valeurs et à des lignes de conduites communes

## Interaction avec les réseaux professionnels et de soin

L'association Païdos a renforcé cette année encore son contact avec le réseau professionnel et de soin.

Les activités du CPPA reposent essentiellement sur des tarifs de prise en charge négociés avec l'administration cantonale et les jeunes y sont orientés surtout par les différentes institutions médico-psychopédagogiques et par le scolaire.

L'atelier des Bricolos est en lien avec un large réseau associatif et avec les institutions en charge de l'accueil des requérants d'asile, ainsi qu'avec plusieurs municipalités.

**Résultats pratiques :**

- ✓ Renforcement des liens de travail avec les institutions en place.
- ✓ Nouvelles collaborations avec le parascolaire pour l'exposition itinérante
- ✓ Elargissement du réseau associatif pour les activités et besoins des Bricolos
- ✓ Echange de pratiques professionnelles avec le réseau de soin du CPPA
- ✓ Meilleure coordination des dossiers de prise en charge psychologique avec le réseau

### **Résultats d'équipe :**

- ✓ Renforcement du positionnement de Païdos au sein du réseau
- ✓ Création de lien de solidarité entre professionnels de Païdos et du réseau
- ✓ Adhésion à des valeurs et à des lignes de conduites professionnalisantes

## **Communication et Fundraising**

L'association Païdos s'est financée en 2011 à plus de 80% de fonds publics, selon des tarifs concertés avec l'administration cantonale. Mais cette année la contribution des parents des bénéficiaires a été renforcée et chacun d'eux est devenu membre de soutien avec une cotisation annuelle. Les entreprises solidaires et les donations par des privés ont apporté environ 20% du budget.

La communication a été renforcée, notamment par une présence sur les TV locales et une plus grande visibilité dans les réseaux des entreprises solidaires.

### **Résultats positifs :**

- ✓ Nette augmentation des cotisations de membre, avec plus de 130 membres.
- ✓ Maintien du réseau d'entreprises solidaires fidèles à Païdos (*voir remerciements*)
- ✓ 3 présences TV sur TV-Lancy et Léman-Bleu
- ✓ 6 présences événementielles avec activités et communications associatives

### **Résultats manquants :**

- ✓ Recherche de grands donateurs avec renforcement du financement privé
- ✓ Présence médiatique dans des revues et supports professionnels

## **Direction et administration**

La direction ayant changé au courant 2010, c'est une restructuration des outils et la dynamique d'équipe qui a caractérisé cette année 2011 (*voir consolidation des outils*).

L'administration a été consolidée par la mise en place de plus de rigueur dans le suivi des comptes et des dossiers de prises en charge, notamment par le système de contrôle interne, élaboré en cours d'année.

La direction s'est focalisée sur les valeurs fondatrices et sur un rapprochement de l'équipe du CPPA avec celle des Bricolos.

### **Résultats pratiques :**

- ✓ Renforcement de la tenue des comptes
- ✓ Système de contrôle interne comme garantie pour les donateurs
- ✓ 2 Journées au vert et mise en place des réunions de coordination interne
- ✓ Renforcement du dialogue entre équipes et comité (rencontres régulières)
- ✓ Renforcement des procédures décisionnelles des équipes CPPA et Bricolos
- ✓ Renforcement des supervisions d'équipe

### **Résultats manquants :**

- ✓ Transfert de la direction médicale du CPPA au réseau de soin ou à un professionnel externe
- ✓ Renforcement du poste de Communication & Fundraising



Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint  
à l'assemblée générale ordinaire  
des membres de

## **L'Association Paidos, Genève**

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de profits et pertes et annexe) de l'Association Paidos pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2011.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au Comité alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

A. Gautier, Société Fiduciaire SA  
Antoine Gautier,  
Expert-comptable diplômé  
Agrément No 100651

Genève, le 21 mai 2012

AG/sk - 100328ROR - 5 ex.

Annexes : - comptes annuels  
(bilan total CHF 366'713.64, compte de profits et pertes, tableau de variation des capitaux permanents, tableau de financement, annexe aux comptes)

## BILAN

BILAN AU 31 DECEMBRE 2011	2011	2010
<b>ACTIF</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
<b>Actif circulant</b>		
Liquidités	288'621.34	87'333.55
Débiteurs	46'175.00	38'725.00
Actifs transitoires	3'957.30	1'254.40
	<u>338'753.64</u>	<u>127'312.95</u>
<b>Actif immobilisé</b>		
Informatique	12'860.00	8'920.00
Mobilier & installations locaux	4'600.00	5'900.00
Véhicule	10'500.00	14'000.00
	<u>27'960.00</u>	<u>28'820.00</u>
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b><u>366'713.64</u></b>	<b><u>156'132.95</u></b>
<b>PASSIF</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
<b>Fonds étrangers à court terme</b>		
Fournisseurs	4'065.80	6'472.35
Salaires et charges sociales à payer	18'831.95	8'421.10
Passifs transitoires	3'300.00	35'000.00
	<u>26'197.75</u>	<u>49'893.45</u>
<b>Provisions</b>		
Provision aménagement locaux	45'000.00	0.00
<b>Fonds affectés</b>		
Subvention Loterie Romande	166'000.00	0.00
<b>Fonds propres</b>		
Bénéfice reporté	106'239.50	82'455.78
Bénéfice de l'exercice	23'276.39	23'783.72
	<u>129'515.89</u>	<u>106'239.50</u>
<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b><u>366'713.64</u></b>	<b><u>156'132.95</u></b>

**COMPTES DE PROFITS ET PERTES****Comptes de profits et pertes**

Exercice du

2011

2010

1er janvier au 31 décembre

<b>PRODUITS</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
<b>Subventions</b>		
Subvention Ville de Genève	41'200.00	41'200.00
Loyers Ville de Genève	71'130.45	68'550.00
Subvention Etat de Genève	38'160.00	22'080.00
Subvention Communes	25'500.00	28'900.00
Hospice général	29'390.00	27'435.00
Dons entreprises et fondations	95'689.54	166'656.26
Dons Loterie Romande	166'000.00	0.00
Cotisations et dons privés	4'500.00	240.00
	<u>471'569.99</u>	<u>355'061.26</u>
<b>Produits liés aux activités</b>		
Recettes sur prestations CPPA	400'270.85	340'250.00
Recettes Atelier des Bricolos	61'865.00	56'464.55
	<u>462'135.85</u>	<u>396'714.55</u>
Attribution aux fonds affectés	./.	0
	<u>166'000.00</u>	<u>0</u>
Autres produits	37'689.67	271.27
<b>TOTAL DES PRODUITS</b>	<u><b>805'395.51</b></u>	<u><b>752'047.08</b></u>
<b>CHARGES LIEES AUX ACTIVITES</b>		
Indemnités bénévoles	26'915.00	21'909.95
Charges d'exploitation CPPA	6'404.40	1'558.65
Charges d'exploitation Bricolos	23'425.10	25'722.20
	<u>56'744.50</u>	<u>49'190.80</u>
<b>FRAIS ADMINISTRATIFS</b>		
Salaires et charges sociales	563'991.51	567'036.31
Loyers Ville de Genève	71'130.45	68'550.00
Frais des locaux	1'373.45	2'282.65
Frais administratifs et de bureau	14'218.35	12'041.85
Honoraires	3'732.64	500.00
Frais informatiques	5'489.68	8'687.90
Formation et supervision CPPA	6'970.00	4'900.00
Assurances	3'446.65	1'631.80
Dotation provisions	45'000.00	0.00
Amortissement s/matériel informatique	3'216.64	7'144.05
Amortissement s/mob.& installation locaux	3'305.25	2'798.00
Amortissement s/véhicules	3'500.00	3'500.00
	<u>725'374.62</u>	<u>679'072.56</u>
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<u><b>782'119.12</b></u>	<u><b>728'263.36</b></u>
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE</b>	<u><b>23'276.39</b></u>	<u><b>23'783.72</b></u>

## Association Paidos

Tableau de variation du capital 2011

	Existant initial	Produits (internes) par ex. provenant de placements	Dotation (externe)	Transfert de fonds internes	Utilisation (externe)	Existant final
<b>Moyens provenant du financement propre</b>						
• Capital versé	0.00					0.00
• Capital libre généré (accumulé)	106'239.50			23'276.39		129'515.89
• Résultat de l'exercice	0.00	23'276.39	0.00	-23'276.39	0.00	0.00
<b>Capital de l'organisation</b>	<b>106'239.50</b>	<b>23'276.39</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>129'515.89</b>
<b>Moyens provenant de fonds</b>						
• Fonds aménagement cuisine Loro	0.00		166'000.00		0.00	166'000.00
<b>Capital des fonds avec affectation limitée</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>166'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>166'000.00</b>
Informations complémentaires relatives au tableau de variation du capital selon chiffre 37						
	Existant initial	Augmentation	Diminution	Existant final		
<b>Variation des provisions (capitaux étrangers)</b>						
• Provisions aménagement locaux	0.00	45'000.00				45'000.00
<b>Provisions</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>45'000.00</b>

**ASSOCIATION PAIDOS**  
**Genève**

**Annexe aux comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2011**

**1. Organisation**

L'Association est régie par les statuts approuvés en Assemblée générale le 25 mai 2011, ils annulent et remplacent toute version antérieure.

**1.1. Exonération fiscale**

L'Association est exonérée fiscalement selon décision du Conseil d'Etat du 13 juillet 2011 pour une durée de 10 ans à partir de la période fiscale 2010.

**1.2. Organe de révision**

L'Organe de révision est A. Gautier, Société Fiduciaire SA, rue du Rhône 100 - Case postale 3464, 1211 Genève 3.

**1.3. Comité**

Le comité se compose de la manière suivante

Nicolas Liengme, Président  
Marie Christine Ortner, Vice-présidente et Trésorière  
David Dutarte  
Joël Fluss  
François Guisan  
Homayoon Arfazadeh

**1.4. Liste du personnel administratif habilité à signer**

<b>Prénom</b>	<b>Nom</b>		<b>Mode signature</b>
Nicolas	Liengme	Genève	individuelle
Sylvia	Serafin	Genève	individuelle

**Préambule**

Les comptes annuels comprennent les états suivants :

1. Bilan
2. Compte de Pertes et profits
3. Tableau de variation du capital et des fonds affectés
4. Annexe au bilan

## **2. Principe d'établissement des comptes et principes d'évaluation**

### **2.1. Principes généraux pour l'établissement des comptes**

Les états financiers sont conformes au Code des Obligations Suisse, aux statuts de l'Association.

Les comptes annuels de l'Association sont conformes à la "True and Fair View". Ils sont établis en respectant l'hypothèse de la continuité d'exploitation et la délimitation périodique et matérielle des exercices. Les comptes donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats de l'Association.

Les charges et produits sont correctement délimités sur la période d'après la date à laquelle ils ont été générés ("accrual basis methode").

Tous les événements importants, en particuliers ceux survenus après la clôture des comptes et qui pourraient modifier l'évaluation de certains postes des états financiers, ont été pris en considération.

### **2.2. Enregistrement et évaluation**

Les opérations sont transcrites dans les livres au jour de leur conclusion, la comptabilité 2011 a été tenue par Madame Anne Borner. Les créances et les engagements sont portés au bilan à leur valeur nominale. Les dons sont enregistrés comme affectés ou sans affectation en fonction du choix du donateur.

### **2.3. Immobilisations corporelles, incorporelles et amortissements**

Les amortissements pour les acquisitions sont calculés linéairement :

- Informatique 25% sur 4 ans
- Matériel et installation 25% sur 4 ans
- Véhicule 20% sur 5 ans

### **2.4. Compte de régularisation et comptes correctifs de valeur**

Les charges à payer, les charges payées d'avance, les produits à recevoir et les produits encaissés d'avance sont comptabilisés à leur valeur nominale. Une provision est constituée pour chaque risque identifié à la date de clôture des comptes, son montant étant estimé selon les sorties de fonds vraisemblables.

## **3. Autres informations**

### **3.1. Valeur assurance incendie**

Le mobilier et le matériel informatique sont assurés pour une valeur incendie de CHF 106 000.-. Il n'y a aucun bien immobilier.

### **3.2. Engagements de prévoyance**

Les employé(e)s sont assuré(e)s contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et de la mort conformément aux dispositions de la loi fédérale (LPP) par l'institution de prévoyance : Profond Institution de Prévoyance, 1023 Crissier. Le plan de prévoyance est établi selon le principe de primauté des cotisations. Il est financé à 50% par les employé(e)s et à 50% par l'employeur.

### **3.3. Engagement conditionnel**

L'activité de l'Association Païdos - Genève nécessite l'emploi de salarié(e)s. Compte tenu des prescriptions légales et contractuelles, le total des salaires et charges sociales dû pendant le temps de préavis s'élèverait à CHF 94'000.-

### **3.4. Cautionnement**

Aucun montant de cautionnement, obligation de garantie et constitution de gages en faveur de tiers

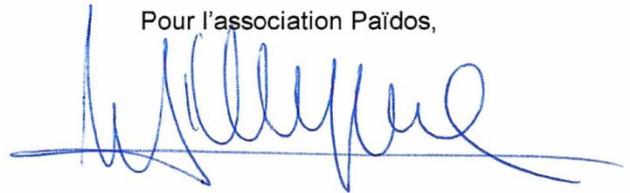
### **3.5. Engagement de leasing**

L'association Païdos n'a aucune dette découlant de contrats de leasing

### **3.6. Contrôle interne**

Le système de contrôle interne, à savoir les structures mises en place afin de permettre un enregistrement complet et régulier des éléments comptables, a été mis en place de manière systématique progressivement au courant de l'exercice 2011. Le descriptif du SCI énumérant toutes les procédures à appliquer n'a pas encore été approuvé par le comité.

Pour l'association Païdos,



Nicolas Liengme, président

## Perspectives 2012

L'association Païdos se réjouit de pouvoir relever de nouveaux défis en 2012, notamment celui de renforcer l'activité de communication & Fundraising, maillon faible de la structure.

Le système de prise en charge des enfants et adolescents a fait ses preuves depuis plusieurs années et la consolidation des outils de travail en 2011 devrait permettre à l'association de stabiliser tout au long de l'année 2012 le nombre d'enfants et adolescents bénéficiaires et la qualité de l'accueil. De nouveaux modules et de nouvelles interactions avec le réseau devraient être initiés, notamment par la mise en place de réunions avec les parents des bénéficiaires et une approche thérapeutique de groupe.

L'organigramme de l'association Païdos sera revu de manière à être plus transversal en laissant plus d'autonomie décisionnelle à chaque programme (Bricolos, CPPA, Expo), chacun maintenant renforcé par de bons outils de gestion et une équipe administrative plus solide.

La question de la responsabilité médicale sur les activités psychopédagogiques du CPPA et des Bricolos doit être travaillée avec le réseau de soin et une solution de réseau doit être apportée pour pallier à une situation aujourd'hui peu confortable qui repose sur les compétences et l'engagement bénévole d'un des membres du comité qui ne peut être présent dans tous les processus décisionnels d'équipe.

Nous avons encore de grands défis devant nous pour faire de l'association Païdos un modèle de structure qui permette de répliquer nos outils de prise en charge ailleurs en Suisse et dans le monde. Nous comptons bien en assumer à nouveaux un certain nombre en 2012.

# Remerciements

**Païdos exprime ses profonds remerciements à toutes les personnes qui, au long de l'année 2011, lui ont permis de faire avancer ses projets par leur présence, leurs idées, leur soutien, leurs conseils ou leurs critiques constructives.**

Les départements de l'Instruction publique, des Affaires régionales de l'économie et de la Santé, celui de la Sécurité de la Police et de l'Environnement et plus particulièrement le bureau de l'intégration des étrangers (BIE), celui de la Solidarité et de l'Emploi de l'Etat de Genève ; les unités d'accompagnement de l'aide aux requérants d'asile (ARA) de l'Hospice général : résidence Simonet, foyer de Saconnex, centre du Contrat social, foyer de Frank-Thomas; unité autonomie de l'ARA; l'unité action sociale de l'Hg (ASOC); le service de protection des mineurs (SPMI), l'Office Médico-Pédagogique (OMP),

La ville de Genève ainsi que les communes suivantes : Onex, Veyrier, Bardonnex, Lancy, Meyrin, Plan-les-Ouates, Cologny, Perly-Certoux, Collonge-Bellerive, Satigny, Bardonnex, Perly, Collex-Bossy, Vandoeuvres, Carouge, Thonex, Meinier, Cartigny, Chêne-Bougeries, Puplinge

**L'année 2011 aura vu quelques bonnes fées se pencher sur l'association et apporter une touche indispensable à la bonne marche de projets particuliers :**

Marie-Eve Tescari, pour sa contribution aux réflexions autour de la politique des Ressources Humaines et des Valeurs de l'association.

Janet Helgesson, pour ses compétences et sa précision dans les traductions.

**De plus, Païdos a bénéficié d'un partenariat très qualifié par l'entremise de la Fondation Compétences-Bénévoles, dont la directrice qui a fait le lien avec deux experts bénévoles :**

Sophie Moser pour la mise en place du Système de Contrôle Interne,

Julien Dufour, pour la réflexion sur l'outil de reporting et monitoring.

Nous remercions ici également la directrice de la Fondation Compétences Bénévoles, Emmanuelle Sierro-Schenk dont l'intelligence et l'engagement en lien avec l'entrepreneuriat social nous ont particulièrement marqués.

**Nos remerciements vont à l'équipe du Geneva Charity Ball qui a su mobiliser des montagnes au pied levé de manière incroyable :**

Eva Dietrich, James Bradley et leurs acolytes.

**Nos remerciements s'adressent aussi aux entreprises et autres partenaires sensibles à la responsabilité sociale :**

Manor SA, en particulier Magdalena Boos et Nadia El Fouiker; Procter & Gamble, en particulier Myriam Mosca et Frédéric Ruch; Olivia Spahni et toute l'équipe de Philiis, qui apporte son soutien et fait du lien avec nos partenaires; et aussi Firmenich, Deutsche Bank, HSBC.

**Nos remerciements aux personnes associées au dispositif de supervision de l'équipe ou des collaborateurs :**

Dimitri Anzules, Alain Besse, Rachel Charlton-Fabian et José Luis Huelga Zapico.

**Notre reconnaissance va aux professionnels des différentes structures du réseau socio-éducatif et médical :**

Contact emploi jeune (CEJ), Clair-Bois Lancy, la Haute Ecole de Travail Social (HETS), l'Association des Parents d'Elève du Grand Lancy (APEGL), le Groupement Intercommunal Pour l'Animation Parascolaire, Caritas, le Service du parascolaire de la Ville de Lancy, le foyer Sous Balme de la Fondation Officielle de la Jeunesse), le service éducatif itinérant de l'Astural, l'école des parents, l'unité du Salève (Belle Idée), l'association As'trame.

**Nos chaleureux remerciements aux représentants du monde des arts et de la culture avec lesquels nous interagissons et qui apportent leur créativité, leur ouverture à nos usagers :**

Le musée d'histoire et des sciences de la ville de Genève, l'association Banc Public, le musée d'ethnographie, Kultura, Fémininsacré, le Théâtre de Poche, le Théâtre de Carouge – Atelier de Genève, le Grand Théâtre.

**Nous renouvelons notre affection, respect, hommage aux différentes personnes qui ont apporté leur temps et énergie à l'Atelier des Bricolos comme stagiaire, bénévole ou civiliste :**

Cristina Arias, Marina Poppers, Michael Fernandes, Alessia Jelk, Andrea Sanchez, Isabelle Kuffer, Philippe Dib, Joao Pedro De Oliveira, Julie Gyger, Diane Casutt, Joséphine Wandfluh, Kristyna Krepelka, Alessia Moscariello, Amanda Lugin, Aurélie Trezza, Chrystelle Okwo, Kahina Aït Ahmed, Melinda Erbücke, Anne-Claire Royer, Priscilla Nussbaumer, Jessica Haemmerli, Marina Buckel, Nadege Kindundi, Sara Uslu, Stéphane Scherrer, Simona Vaseli, Lina Nick, Lauranne Tetsis, Luca Serafin, Anna Serafin, Cédric Jecker, Sandra Schmidhauser, Cécile Maurin, Suzanne Dubois Ferrière, Zeina Akim, Meyer Olivier, Keza Belize, Aurore Lemery, Ntibazonkiza Aline, Dugas Sarah, Conti Orianna, Llamparina Marino, Joy Morton, Michel Lladonosa, Matthias Reymermier, Dietrich Choffat.